

Børne Blad

WALDR

Entered at the post-office at Decorah, Iowa, as second class matter.

Nr. 43.

27de oktober 1895.

21de aarg.



Biden spillemand.

Børneblad.

udkommer hver søndag og kostet 50 cents for aaret, betalt i **forud**. I pakker til en adresse paa over 5 tskpl., leveres det for 40 cents, og over 25 tskpl., for 35 cents. Til Norge kostet det 60 cents.

Penge og bestillinger, samt alt, hvad der angaaar expeditionen, sendes direkte til LUTH. PUB. HOUSE, Decorah, Iowa.

Alt vedkommende redaktionen af bladet, sendes til Rev. E. Wulfsberg, Decorah, Iowa.

Undervisningsplan for søndagsstolen.

Anden aargang.

Toogførrelærende læse.

Den anden artikel.

IV. Kristi tredobbelte embede.

C. Kristus som sand konge.

ABC-klassen: Aab. 17, 14: Han er hersers Herre og Kongers Konge.

Katolismus-klassen: Samme som ovenfor og Joh. 18, 36: Jesus sagde: Mit rige er ikke af denne verden; var mit rige af denne verden, da havde vel mine tjenere stredet for, at jeg ikke var bleven overgiven til jøderne; men nu er mit rige ikke af den.

Forklarings-klassen: Samme som ovenfor og 2 Tim. 4, 18: Herren vil fri mig fra al ond gjerning og frelse mig ind i sit himmelske rige; ham være øre i al evighed! Amen.

Vink.

Kristus den sande konge.

(Indtog i Jerusalem, Bbh. 88; bekjendelse for Pilatus, Bbh. 93.)

Kristi fiender er som myg, der flyver lige ind i en blændende fakkel.

— Nejpe var Herrens rige grundet, saa vilde mørket omstøde det. De hedenste keisere i Rom besluttede at udrydde de kristne fuldstændig; de lod tusinder af mænd, kvinder og børn myrde, biblens brændte, templerne nedrive; men det hjalp intet; de kristne lod sig dræbe ligesom slagtefaaer og bekjendte alligevel Kristus, og deres tal tog til. Det var, som hedningerne selv bekjendte, som om der af hver blodsdræbe, der blev udgydt, blev født en ny kristen. Man opgav endelig forfølgelsen; keiser Konstantin blev selv kristen, og Herrens sag havde vundet seier. Saa kom der en keiser paa tronen, der itdligere havde været kristen, men siden efter var frafalden og blev en hedning: Julian den frafalne. Denne vilde være klogere end sine forgængere; han vilde ikke bruge magt, men klogstab og list mod kristendommen. Han gjorde, hvad kristendommens

fiender gjør i vores dage, han lod lære, at denne religion kun var slavers og daærers religion, og da de kristne ved sin barmhjertige hørlighed mod de fattige havde erhvervet sig selv hedningernes agtelse, opreteede han paa statens bekostning hedenste belgjørenhedsanstalter; endvidere fjernede han de kristne fra statens embeder, dømte dem til at gjenopbygge de hedenste templer, udelukkede dem fra de højere skoler, begunstigede ethvert hedenst foretagende og hemmede og forbød ethvert tristeligt. De kristne følede sig heri og lod ham rolig blive ved; men alle hans forholdsregler viste sig snart umyttige. Han tillod også jøderne, for at gjøre Kristi spaadom tilskamme, at gjenopbygge templet i Jerusalem, og hjalp selv til med penge og arbejdere. Men da man begyndte at mure op ruinerne, „for“, som en af hans hedenste krigsmænd selv fortæller, „ild ud af jorden“, murene styrte om og dræbte arbejderne, og foretagendet maatte opgives. Keiseren blev endelig mismodig og tvistraadig; han blev indvillet i en krig med parterne, drog selv med sin hær til Afien og blev dødelig saaret af et fiendtligt spyd. Han opfangede blodet, som flod ud af saaret, med sin hule haand, fastede det op mod himmelen og skal ifølge et gammelt sagn i sin dødsstund have raabt: „Saa har du dog seiret, galilæer!“

— Da den svenske konge Gustav Adolf i den store trængselstid kom de tyfse lutheranere til hjælp, for han over havet til Tyskland med en liden hær, og hans fiender kaldte ham kun snekongen, hvis magt ligesom sneen vilde forgaa af sig selv, uden at man behøvede at gjøre sig nogen anstrengelse; men paa hans hærs faner stod fredet med guldne bogstaver: „Er Gud for os, hvo kan da være imod os?“ Da nu hans lille hær den 17 sepibr. 1631 ved Leipzig stod lige over for fiendens hær under Tilly, og fienden alt troede at skulle se den lille hær tilintetgjort, bad han sine krigere istemme som slag sang Luthers salme:

„For egen magt er intet værb,
Vi ere snart forlorne;
Men for os staar med Herrens sværd
Den af Gud selv udkærne;
Spor du, hvad navn han bær,
Det Jesus Kristus er,
Hørsfarers herre prud,
Der er ei anden Gud,
Han marken vil beholde!“

Og da Gud hjalp ham i kampen, og fienden overalt blev fastet tilbage og slagmarken opfyldt med flygtende, fastede han sig paa knæ midt imellem de døende og saarede og ubrød lydelig: „Han marken vil beholde.“

Lessons for the Sunday School.

SECOND YEAR.

Forty-second Lesson.

THE SECOND ARTICLE.

IV. The Offices of Christ.

C. Christ, the true King.

ABC Class: Rev. 17, 14: He is Lord of lords and King of kings.

Catechism Class: Same as above, and John 18, 36: Jesus said: My kingdom is not of this world: if my kingdom were of this world, then would my servants fight, that I should not be delivered to the Jews; but now is my kingdom not from hence.

Explanation Class: Same as above, and 2 Tim. 4, 18: The Lord shall deliver me from every evil work, and will preserve me unto his heavenly kingdom, to whom be glory for ever and ever. Amen.

SUGGESTIONS.

Christ, the true King.

(Entrance into Jerusalem, B. H. 88; Confession before Pilate, B. H. 93.)

— He became one of us that he might be our king; he clothed himself in our dust that we might wear his royal robe; he lay in our grave that we might sit on his throne; he founded our joy in the deep bitterness of his own soul, our kingdom in his own obedience and subjection. Has he not claim to reign over us?

— Edward, the Black Prince, having conquered and taken prisoner King John of France, nobly condescended to wait on his captive the same night at supper. — Christ, having first subdued his people by grace, waits on them afterwards to the end of their lives.

— Napoleon the Great once said: "I shall soon be in my grave." Such is the fate of great men. So it was with the Caesars and Alexander. And I, too, am forgotten, and the conqueror and emperor is a college theme. I die, and my dead body must return to earth and become food for worms. Behold the destiny, now at hand, of him who has been called the great Napoleon. What an abyss between my great misery and the eternal reign of Christ, who is proclaimed, loved, and adored, and whose kingdom is extending over all the earth!

— A wounded soldier-boy was dying in a hospital. The lady who watched at his bedside said to him, "My dear boy, if this should be death coming upon you, are you ready to meet Christ?"

He answered, "I am ready, madam; for this," and he placed his hand upon his heart, "has long been his kingdom."

— A lady, while on a visit to the Exposition at Paris, died. During her last moments speech had left her; but she managed to articulate the word, "Bring." Her friends, in ignorance of her meaning, offered her some food; but she shook her head and again repeated the word, "Bring." They then offered her some grapes, which she also declined, and for the third time uttered the word, "Bring." Thinking she desired to see some absent friends, they brought them to her; but again she shook her head, and then, by a great effort, she succeeded in completing the sentence,

"Bring forth the royal diadem
And crown him Lord of all!"

and then passed away to be with her king.

— An evangelical colporteur once sold a large copy of the Bible in the market-place of Montalboryo, a village in Spain, that unhappy country, the people of which have so long been kept in ignorance and superstition by the Pope of Rome and his priests, who forbid the people to read the Bible. A priest, leaving the adjoining church, snatched the sacred volume from the buyer and flung it to the ground, exclaiming, "The books of these heretics shall not come into our village." He led on an assault, in which the colporteur, pelted with stones, was glad to escape with his life. Five weeks afterward, he passed that same hamlet at evening, when he thought he would not be recognized. But the first man who met him asked if he were not the Bible-man. Truth compelled him to say, "I am," though not without fear. What was his surprise, however, to find that instead of stoning him, the people were all now clamoring for his books! Mark how the King of kings had brought about this wondrous change. A grocer, picking up the Bible which the priest had thrown to the ground, had torn out the leaves and used them as wrapping-paper for his soap and candles and cheese. The Spaniards unwrapped their wares, and were attracted to read the words printed in large type upon them; and so the Lord's gracious words found their way into their hearts, and they went to the shopkeeper to get more, and when the stock was exhausted prayed God to send back the colporteur with his Bibles. His reappearance was the signal for the immediate sale of all his copies; and then they begged him to stay and teach them the truth which the Book contained. How forcibly this incident reminds us of the words on Luther's monument at Worms: "The Gospel which our Lord put into the mouths of his apostles, that is his sword, with which as with thunder and lightning he strikes in the world."



Åber, som speiler sig.



„Aa, gjør det tilstand for mig!“

Taterbarnet.

(Slutning.)

Jeg er kommen for at tjene dig, bedstemor", sagde hun hdmhg., "og hvis du vil tilgive mig og efter lade mig faa lov til at være hos eder, skal du aldrig komme til nogengang at klage over mig. Jeg har lært at arbeide og vil faa gjerne gjøre mit bedste. Jeg er ikke længere det vildre, ustyrlige barn, som jeg engang var."

"Børn er og bliver børn", svarte den gamle med taarer i øjnene, "man maa ikke forlange af dem, at de skal have samme forstand som voksne folk. Vi har faa mangen gang ønsket Mirjam tilbage til os. Ikke sandt, Johan?"

"Jo, det er sikkert", var svaret, "og hvis Fridoline ikke har noget mod det, tænker jeg, at vi beholder pige hos os."

Han vidste altfor godt, hvorledes dette stemte overens med hans datters ønsker og vendte sig derfor uden at bie paa noget svar fra Fridoline til fra Helman og sagde:

"Saa er altsaa den sag afgjort. Kanske doktoren er saa venlig at skrive til Klosteret, at pige er kommen tilbage, og at vi nu ikke vil give slip paa hende."

Det var en lykkelig dag. Mirjam og Fridoline løb sammen fra loft og til kjelder for at bese huset fra øverst til nederst og kysede hverandre og lo og snakede uopphørlig; de havde saa uendelig meget at fortælle hverandre. Imidlertid fulgte Johan med fra Helman tilbage til Freital for at træffe gamle Slosser og indbyde ham til middag næste dag; thi mor Lisbet vilde lære at hende denne mand, som hun syntes alle sammen klydte den største taknemmelighed.

Snart strømmede alle landsbyens børn sammen for at se Mirjam og høre om hendes oplevelser; mor Lisbet var for svag til nu ligesom i gamle dage at vise dem døren, og derfor blev stuen snart fuld. Madam Sjaps og Kristine Moser tilbød sig at lave aftensmaden, men Mirjam sagde nei — det var hendes arbeide. De lo begge. De syntes, hun var temmelig ung til at paataage sig husholdningen saaledes med engang; men Mirjam svarte:

"Jeg er kanske ikke stor, men jeg er sterk nok. I Fugleflog' vil jeg nok ikke spare

paa krosterne, og da var jeg et aar yngre. Nu vil jeg anstreng mig alt, hvad jeg kan, og I skal faa se, at jeg kan greie det."

Mens hun snakede med gæsterne, behyttede hun tiden; hun tørrede væk alt det støv, som var synlig rundt om, fyrede op i ovnen, dækkede bordet og gjorde alt ifstand. Fridoline havde ladet katten være i fred og fulgte Mirjam som en sygge og hjalp til, enten det var at hente et fad eller bære ind lidt ved eller strelle poteter. Hun havde den bedste vilje, stakkars, men var ikke ifstand til at gjøre noget paa egen haand. Der maatte altid være nogen, som gjorde alt foran hende, men da kunde ogsaa hun være noksa flink.

Hvor glad var ikke mor Lisbet over at have faaet Mirjam tilbage! Hun var aldeles forbauset over, hvor forandret den unge taterpige var bleven. Den stakkars gamle havde hørt ikke siden nag i sin samvittighed over, at de havde sendt hende bort; hun havde efterpaas syntes, at de havde været for haarde mod hende. Det var vistnok saa, at hun ved sin tankeløshed var aarsag i Fridolines sygdom, men den utrættelige hjærlighed, hvormed hun havde pleiet den syge, burde have gjort, at de tilgav hende. Maaesse hun ogsaa havde givet barnet for meget arbeide og for siden frihed; hun havde maatte gjøre meget mere end Fridoline. Endnu mere ulykkelig havde den gamle følt sig, da efterretningen om Mirjams forsvinden fra Fugleflog nædede frem til Grünsfeld. Hvis virkelig ulbe hadde fortæret den ulykkelige pige, syntes mor Lisbet, at hun var skyld i hendes dø. Man kan derfor tænke sig til hendes glæde, da hun efter saa Mirjam frisk og sund for sine øjne. Og havde hun i begyndelsen sine tvil om hendes evne til at kunne greie husholdningen, saa kom hun snart paa andre tanker.

Den gamle Lisbet trængte ogsaa virkelig i høi grad en til at hjælpe sig; thi hun var ikke længere ifstand til at udføre alt sit arbeide i kjøkken, fjøs og have. Hun havde hyppige feberanfald. Efter disse fulgte gjerne stor udmatelse, saa hun maatte have en stol at støtte sig paa, naar hun gik. Ogsaa hendes øjne var blevne svagere. Hun kunde vistnok endnu haade spinde og strikke, men derimod slet ikke sy, ikke engang naar Fridoline hjalp hende med at træde traaden i naalen. Hendes sønnedatter var desværre

alt andet end flink og havde lidten lyft til at lære; som følge deraf begyndte efterhaanden både dækketøj og sengeklæder at blive huldede, og familiens klædedragt var heller ikke længere saa pen og ordentlig som dengang, da mor Lisbet funde sætte alt ifstand.

Skrås den første morgen trædte Mirjam tidlig om morgenhen hen til den gamle seng. „Du behøver ikke at gjøre dig nogen bekymringer, bedstemor“, sagde hun glad, „jeg ved godt, hvad jeg skal gjøre. Først skal jeg melte køen og give alle dyrene mad, saa skal jeg gjøre ifstand frokosten, og naar Fridoline og far Kapfels er staet op, vil jeg gjøre rent i værelserne. Ja, først maa jeg naturligvis pudse fars støbler og børste hans klæder, ikke sandt? Bliv du bare rolig liggende. Er der noget, jeg ikke forstaaer, skal jeg komme og spørge dig. Du skal se, at jeg har lært noget af hvort i klosetret og paa fugleslog.“

„Og hos taterne da? Hvad, mit barn?“ spurte den gamle smilende.

„Aa ja, bedstemor, hos dem har jeg lært meget“, svarte Mirjam alvorlig. „Blandt dem læerde jeg først at forstaa, hvad jeg havde mistet ved min daarslab, og først hos dem blev saa meget af det, som fra Helman havde lært mig, klart for mig. Men du maa forresten vide, at taterne ogsaa ved meget, som det kan være både godt og nyttigt at lære.“

Hun vilde ikke sige mere nu, men hun tænkte paa noget, som ganske og aldeles fyldte hendes sind. Taterne, som altid lever i den fri natur, tjendte endel urter, af hvilke de kunde tilberede forskellige lægemidler. Mirjam havde ofte hjulpet Mischa Salofy med at indsamle saadanne planter. Og nu benyttede hun sine fristunder til ivrig at søge efter saadanne planter, som kunde hjælpe mod feber og gigt. Men da hun havde fundet endel, kom hun at tænke paa, om de kanske blot hjalp for taterfolket. Tænk om de istedenfor at gavne, virkede skadelig for hendes hjemmevenner. Hun besluttede derfor at tage en tur ud til doktoren i Freital for at høre hans mening.

„Gi, ei, min lille hets“, sagde denne, „saar du vil øve troldomskunster mod dine bedste venner? Lad mig se, hvad det er for urter, du har samlet!“

Hun fremviste sine planter.

Doktoren betragtede dem og syntes at være tilfreds.

„Ikke daarlig valgte, mit barn. Prøv dem blot! Men vent bare ikke for stor virkning af dem. Taternes legemer er ikke forskellige fra andres, men nogen urt, som kan helbrede for alderdom, gives ikke, og mor Lisbet bliver neppe bedre ved den drift, du har at give hende.“

Beroliget gik Mirjam atter sin vej, fuld af tilid til sine legende urter. Hun fulgte ogsaa den glæde, at hendes balsam i betydelig grad lindrede Johan Kapfels smerte, hvilket han var meget taknemmelig for; den, som rigtig for alvor har følt gigten i sit legeme, vil kunne forståa dette.

Maa ikke ogsaa den unge taterpiges drift bиде have kunnet virke styrkende paa gamle mor Lisbet, hvis hun blot havde benyttet den. Men hun smagte blot saavidt paa den, og da hun fandt den affshelig, var det ikke muligt at faa hende til at driske mere, hvor meget hun end satte pris paa Mirjams gode vilje.

* * *

Saaledes havde for anden gang Mirjam fundet et hjærligt hjem hos familien Kapfels i Grünfeld og denne gang ikke mere som en træffugl, som ved første lejlighed atter vilde flyve sin vej, men som et virkeligt medlem af familien. Hun satte sin glæde i paa enhver mulig maade at vise de hjemmevenner sin hjærlighed og taknemmelighed. Hun havde facet noget at leve for, syntes hun.

Aldrig blev hun tret af at stelle og arbejde for Johan og hans mor, saaledes de levede, og efter deres død var hun i huset hos Fridoline, som var bleven gift med møllerens søn Josef, og blev her ligesaa uundværlig som hos de gamle. Livets vej er ikke altid glat og jevn, og heller ikke den del, som Mirjam havde igjen, skulle blive uden skarpe stene og spidse torne; men idet vi nu efter saa langt samvær skiller fra hende, kan vi dog gjøre det i den sttre forvisning, at det i det hele og store var et liv, rigt paa stille lykke og fred, som blev hende tildel.

Den lille mus.

Gn morgen var Vilhelmine ude og spadserede med sin mor; de vilde se solen staa op. Det var om høsten. Kørenet var forlængst staaret og bragt i lade; luften var frisk og styrkende og farvede Vilhelmines kinder røde. Hun og moderen skyndte sig afsted; thi himmelen begyndte allerede at rødme i øst, og de maatte skynde sig, hvis de tidsnok skulle komme til det sted, hvorfra de skulle se solopgangen.

Da stansede Vilhelmine pludselig, nappede sin mor i kjolen og hviskede sagte: „Hys, mama! Se der!“

Moderen stansede og saa i den retning, som hendes datter pegte. Snart siktede hun øie paa to mus; den ene, som var gammel og havde mistet synet, sad aldeles stille, mens den anden sprang omkring og fandt et hvedekorn snart hest og snart her, og naar den havde faaet sammen en del, bragte den dem til den gamle mus, der meget ivrig fortærede dem. Medens den gamle spiste, sprang den unge paanly omkring for at finde mere.

Dette varede en stund. Vilhelmine og hendes mor blev staende og se paa dem; de hverken rørte paa sig eller talte et eneste ord for ikke at skremme dyrene. Tilslut syntes den gamle mus at være mødt; thi den unge greb den forsiktig med tænderne i øret og førte den paa denne maade langsomt hen til et hul i jorden, hvor de begge hurtig forsvandt.

„Nei, hvor vakkert det var at se paa!“ udbrød Vilhelmine da musene var forsvundne, og klappede fornøjet i hænderne.

„Ja, det er vidst,“ sagde moderen, „jeg blev rent rørt ved at se det. Den blinde mus er uden twil mor til den anden, som paa grund af alderdom og blindhed ikke kunde forsørge sig selv, og som sikkert vilde komme til at dø, hvis dens barn ikke med en saadan hærlighed og omsorg førgede for den. Min hære datter, du kan tro, at mange mennesker kunde have grund til at stamme sig ved at betrakte denne lille mus; du skulle vide, hvor utaknemmelige mange børn er mod sine forældre! Hvor mangt et barn glemmer ikke alle de sjovnløse nætter og alt det besvær moderen har haft for deres skyld og vil ikke ofre det mindste for hende,

naar hun blir skræbelig og traenger hjælp.“ Moderens ord gjorde, at Vilhelmine fik taarer i øjnene; hun kom til at tænke paa, at hun allerede saa mangen gang havde set op et grættent og surt ansigt, naar hun skulle hjælpe sin mor. Hun kendte heftige bebreidelses i sin samvittighed og før modenren vidste, sprang hun hen og slog hænderne om den hære mors hals og udbrød: „Du skulle bare vide, hvor glad jeg er i dig, mama!“

Oplossning paa talkvadrat i nr. 41

22	16	12	10	5
3	4	14	20	24
11	17	18	15	9
23	21	18	1	2
6	7	8	19	25

Geografiske gaade.

Før bogstaverne læste ovenfra, danner navnet paa en by i England, og endebogstaverne, læste ovenfra, danner navnet paa en by i Norge.

1. En by i Portugal
2. En norsk elv
3. En by i England
4. En by i Syrien
5. En by i Portugal
6. En by i Norge.

Hans Kirkeng
fra Røllestad.

Skjulte dyr.

1. Det var en stor flam for mig (1 pattedyr, 1 fisk, 1 krybdyr)
2. Vil du endelig være borte saa længe? (1 fugl, 1 fisk)
3. Han er allerede begyndt paa skolen (1 fugl, 1 pattedyr.)

Ivar S. Smeds m
fra Baage.